



- | | |
|---|--|
| D Sprechendes Oberarm-
Blutdruckmessgerät
Gebrauchsanweisung2-12 | NL Spreekende bovenarm-bloeddrukmeter
Gebruiksaanwijzing 35-45 |
| F Tensiomètre parlant pour bras
Mode d'emploi 13-23 | GB Speaking upper arm blood pressure
monitor
Instructions for use 46-56 |
| I Sfigmomanometro parlante da braccio
Istruzioni per l'uso 24-34 | Electromagnetic Compatibility
Information 57-58 |

Chère cliente, cher client,

nous sommes heureux que vous ayez choisi un produit de notre assortiment. Notre nom est synonyme de produits de qualité haut de gamme ayant subi des vérifications approfondies, ils trouvent leur application dans le domaine de la chaleur, du contrôle du poids, de la pression artérielle, de la mesure de température du corps et du pouls, des thérapies douces, des massages et de l'air. Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à la disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes.

Avec nos sentiments dévoués
Beurer et son équipe

1. Premières expériences

Vérifiez que l'emballage du tensiomètre BM 49 de Beurer est intact et que tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

Le lecteur de tension artérielle au bras sert à la mesure non invasive et au contrôle de la tension artérielle chez l'adulte.

Vous pouvez ainsi mesurer votre tension artérielle de manière simple et rapide, enregistrer les valeurs mesurées et afficher la courbe et la moyenne des valeurs mesurées. L'appareil vous prévient en cas d'arythmie cardiaque éventuelle.

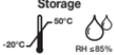
Les valeurs calculées sont classées et évaluées sous forme graphique.

Conservez ce mode d'emploi pour un usage ultérieur et mettez-le également à la disposition des autres utilisateurs.

2. Remarques importantes

Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil et des accessoires :

	Attention		Fabricant
	Remarque Ce symbole indique des informations importantes.	Storage  -20°C RH ≤85%	Température et taux d'humidité de stockage admissibles
	Respectez les consignes du mode d'emploi	Operating  +10°C RH ≤85%	Température et taux d'humidité d'utilisation admissibles
	Appareil de type BF		Protéger contre l'humidité
	Courant continu		Numéro de série
	Élimination conformément à la directive européenne DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques	 0483	Le sigle CE atteste de la conformité aux exigences fondamentales de la directive 93/42/EEC relative aux dispositifs médicaux.

Remarques relatives à l'utilisation

- Mesurez toujours votre tension au même moment de la journée afin que les valeurs soient comparables.
- Avant toute mesure, reposez-vous environ 5 minutes !
- Lorsque vous devez effectuer plusieurs mesures sur une personne, patientez à chaque fois 5 minutes entre chaque mesure.
- Évitez de manger, boire, fumer ou d'exercer des activités physiques pendant au moins 30 minutes avant la mesure.
- Effectuez une nouvelle mesure si vous avez un doute sur les valeurs mesurées.
- Les mesures que vous avez établies servent juste à vous tenir informé de votre état- elles ne remplacent pas un examen médical !
Parlez-en avec votre médecin, vous ne devez prendre aucune décision d'ordre médical sur la base de ces seules mesures (par ex. choix de médicaments et de leurs dosages) !
- N'utilisez pas le tensiomètre sur des nouveaux-nés et les patientes atteintes de pré-éclampsie. Nous recommandons de consulter le médecin avant d'utiliser le tensiomètre pendant la grossesse.
- Les maladies cardio-vasculaires peuvent entraîner des erreurs de mesure, plus précisément des mesures imprécises. Ce problème se pose aussi en cas de tension très basse, de diabète, de troubles de la circulation et du rythme cardiaque et de frissons de fièvre ou de tremblements.
- Le tensiomètre ne doit pas être utilisé parallèlement à un appareil chirurgical haute fréquence.
- Utilisez uniquement l'appareil sur des personnes dont le périmètre du bras correspond à celui indiqué pour l'appareil.
- Veuillez noter que la fonction du membre concerné peut être entravée lors du gonflage.
- Il ne faut pas bloquer la circulation sanguine plus longtemps que nécessaire au cours de la prise de tension. Si l'appareil ne fonctionne pas bien, retirez le brassard du bras.
- Évitez de presser, d'aplatir ou de plier le tuyau du brassard en le manipulant.
- Évitez des mesures trop fréquentes ou une pression continue du brassard. Elles entraînent une réduction de la circulation sanguine et constituent un risque de blessure.
- Veillez à ne pas placer le brassard sur un bras, dont les artères ou les veines sont soumises à un traitement médical, par exemple en présence d'un dispositif d'accès intravasculaire destiné à un traitement intravasculaire ou en cas de shunt artérioveineux.
- N'utilisez pas le brassard sur des personnes qui ont subi une mastectomie.
- Ne placez pas le brassard sur des plaies, son utilisation peut les aggraver.
- Vous pouvez utiliser le tensiomètre avec des piles ou un adaptateur secteur. Notez que la transmission et l'enregistrement des données n'est possible que si votre tensiomètre est alimenté. Dès que les piles sont usées ou que l'adaptateur secteur est débranché, le tensiomètre perd la date et l'heure configurées.
- L'arrêt automatique permet de faire passer le tensiomètre en mode économie d'énergie lorsqu'aucune touche n'est utilisée pendant 1 minute.
- L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

Remarques relatives à la conservation et à l'entretien

- L'appareil de mesure de la tension artérielle est constitué de pièces électroniques, de grande précision. L'appareil doit être conservé dans un environnement approprié afin de garantir la précision des valeurs et d'optimiser la durée de vie du produit :
 - Protégez l'appareil des chocs et conservez-le à l'abri de l'humidité, de la poussière, des variations thermiques et d'une exposition directe au soleil.
 - Ne laissez pas tomber l'appareil.
 - N'utilisez pas l'appareil à proximité de forts champs électromagnétique. Eloignez-le des radios ou des téléphones mobiles.

– Utilisez uniquement les brassards de rechange fournis ou d'origine. Dans le cas contraire, vous obtiendrez des valeurs mesurées erronées.

- N'appuyez pas sur les touches tant que vous n'avez pas mis le brassard.
- Au cas où vous ne vous servez pas de l'appareil pendant une longue période, nous vous recommandons de retirer les piles.

Remarques relatives aux piles

- Si du liquide de la cellule de pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
-  **Risque d'ingestion !** Les enfants en bas âge pourraient avaler des piles et s'étouffer. Veuillez donc conserver les piles hors de portée des enfants en bas âge !
- Respectez les signes de polarité plus (+) et moins (-).
- Si une pile a coulé, enfillez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Protégez les piles d'une chaleur excessive.
-  **Risque d'explosion !** Ne jetez pas les piles dans le feu.
- Les piles ne doivent être ni rechargées, ni court-circuitées.
- En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, sortez les piles du compartiment à piles.
- Utilisez uniquement des piles identiques ou équivalentes.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles simultanément.
- N'utilisez pas de batterie !
- Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les piles.

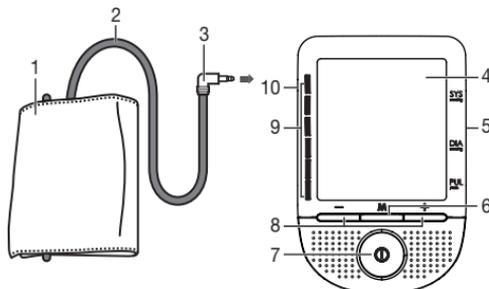
Remarques relatives à la réparation et à la mise au rebut

- Les piles ne sont pas des ordures ménagères. Veuillez jeter les piles usagées dans les conteneurs prévus à cet effet.
- N'ouvrez pas l'appareil. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.
- Vous ne devez en aucun cas réparer ou ajuster l'appareil vous-même. Le cas contraire, aucun fonctionnement irréprochable n'est garanti.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des revendeurs agréés. Cependant avant de faire une réclamation, contrôlez d'abord les piles et changez-les, le cas échéant.
- Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés.

Pour toute question à ce sujet, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

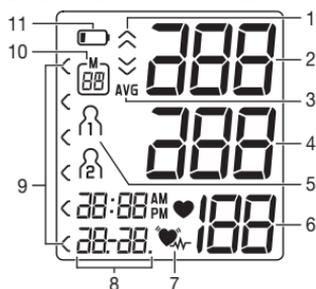


3. Description de l'appareil



1. Manchette
2. Tuyau de manchette
3. Connexion à la manchette
4. Écran
5. Prise pour l'adaptateur secteur
6. Touche mémoire **M**
7. Touche MARCHÉ/ARRÊT **ⓘ**
8. Touches de fonctions **-/+**
9. Échelle pour classement des résultats de mesure
10. Prise pour la connexion à la manchette

Données affichées à l'écran

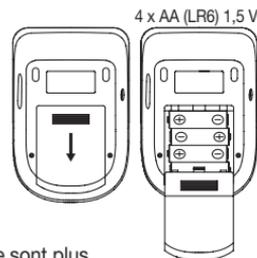


1. Gonflage **∧**, Dégonflage **∨**
2. Pression systolique
3. Affichage de la mémoire :
Valeur moyenne (**AVG**), matin (**AM**), soir (**PM**)
4. Pression diastolique
5. Emplacement de mémoire
6. Valeur du pouls mesurée
7. Symbole trouble du rythme cardiaque **⊡**
8. Heure et date
9. Classement des résultats de mesure
10. Numéro de l'emplacement de sauvegarde
11. Symbole changement des piles **⊡**

4. Préparation de la mesure

Insérer la pile

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
- Insérez quatre piles de type 1,5V AA (type alcaline LR6). Veuillez impérativement à insérer les piles en respectant la polarité indiquée. N'utilisez pas d'accus rechargeables. Le message « *L'appareil est prêt à fonctionner : prenez votre tension !* » est énoncé.
- Refermez soigneusement le couvercle du compartiment à piles.
- Une fois les piles insérées, l'appareil affiche en permanence l'heure et la date.



Si l'indicateur de changement des piles **⊡** et **Et** s'affichent, les mesures ne sont plus possibles. L'appareil dit : « *Batterie faible* ». Changez toutes les piles. Dès que les piles sont retirées de l'appareil, la date, l'heure et la langue doivent être de nouveau réglées.

Les piles usées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Éliminez-les par le biais de votre revendeur électronique ou de votre point de collecte de matières recyclables local. Vous y êtes légalement obligé(e).

⚠ Élimination des piles

- Les piles usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électriques. L'élimination des piles est une obligation légale qui vous incombe.

- Ces pictogrammes se trouvent sur les piles à substances nocives :
Pb = pile contenant du plomb,
Cd = pile contenant du cadmium,
Hg = pile contenant du mercure.



Régler la date, l'heure et la langue

Dans ce menu, vous avez la possibilité de régler successivement les fonctions suivantes :

Date → Heure → Langue → Volume

Vous devez impérativement régler la date et l'heure. Ce n'est qu'ainsi que vous pouvez correctement enregistrer et récupérer ultérieurement vos mesures avec la date et l'heure.

L'heure est affichée au format 24 heures.

L'appareil propose 4 langues. À la livraison, l'appareil est réglé sur l'allemand.

i Vous pouvez régler plus rapidement les valeurs en maintenant les touches de fonction **-/+** enfoncées.

Date/Heure

- Insérez les piles ou maintenez la touche mémoire **M** enfoncée pendant 5 secondes.
L'année clignote à l'écran.
- Réglez l'année à l'aide de la touche de fonction **-/+** et confirmez votre choix grâce à la touche mémoire **M**.
- Réglez le mois, le jour, l'heure et les minutes en confirmant à chaque fois avec la touche mémoire **M**.

Langue

L'affichage de la langue **L 1** clignote à l'écran.

- Avec les touches de fonction **-/+**, vous pouvez choisir entre les langues suivantes :
L 1 = allemand
L 2 = français
L 3 = italien
L 4 = Néerlandais
L 0 = voix désactivée

Confirmez votre choix en appuyant sur la touche mémoire **M**.

i L 0 = Voix désactivée signifie qu'aucune voix et donc aucune lecture acoustique n'est disponible.

Volume sonore

L'affichage du volume **Vo1** clignote à l'écran.

- Avec les touches de fonction **-/+**, vous pouvez régler le volume de la langue sélectionnée :

Vo3 = fort

Vo2 = moyen

Vo1 = faible

Confirmez votre choix en appuyant sur la touche mémoire **M**.

Message vocal

*L'appareil est prêt à fonctionner :
prenez votre tension !*

*Deutsch
Français
Italiano
Nederlands*

Fonctionnement avec l'adaptateur secteur

Vous pouvez aussi utiliser cet appareil en le branchant avec un adaptateur secteur.

Pour cela, le compartiment à piles doit être vide. L'adaptateur secteur est disponible en boutique spécialisée ou auprès du service après vente sous la référence 071.60.

- Pour éviter d'endommager le tensiomètre, ne l'utilisez qu'avec l'adaptateur secteur décrit ici.
- Branchez l'adaptateur secteur à la prise prévue à cet effet sur le côté droit du tensiomètre. Ne raccordez pas l'adaptateur à une autre tension que celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Branchez ensuite la fiche de l'adaptateur secteur à la prise.

- Après chaque utilisation du tensiomètre, débranchez d'abord l'adaptateur secteur de la prise, puis déconnectez-le du tensiomètre. Dès que vous débranchez l'adaptateur secteur, le tensiomètre perd la date et l'heure. Les valeurs mesurées enregistrées sont néanmoins conservées.

5. Mesurer la tension

Avant la mesure, placez l'appareil à température ambiante.

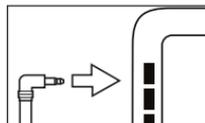
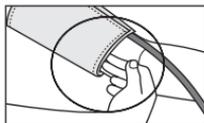
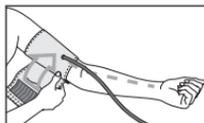
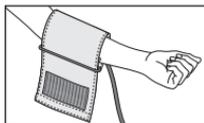
Positionner la manchette

Placez la manchette sur le bras gauche nu. La circulation du bras ne doit pas être gênée par des vêtements serrés ou autre.

Positionnez la manchette sur le bras de façon à ce que le bord inférieur se trouve 2-3 cm au-dessus du pli du coude et au-dessus de l'artère. Le tuyau est dirigé vers le milieu de la paume de la main.

Refermez maintenant la partie libre de la manchette autour du bras, sans trop serrer, à l'aide de la fermeture à velcro. Le serrage de la manchette doit permettre de passer deux doigts au-dessous.

Branchez maintenant le tuyau de la manchette dans la prise de connexion de la manchette.

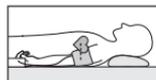
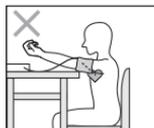
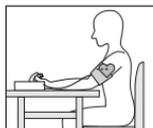


Attention : L'appareil ne doit être utilisé qu'avec la manchette d'origine. La manchette est prévue pour un tour de bras de 22 à 36 cm.

Une plus grande manchette pour les bras de 35 à 44 cm est disponible sous la référence 163.387 dans les magasins spécialisés ou à l'adresse du SAV.

Adopter une position adéquate

- Avant chaque mesure, reposez-vous pendant env. 5 minutes! Cela peut sinon engendrer des écarts.
- Vous pouvez effectuer la mesure en position assise ou couchée. Quelque soit la position, veillez à ce que le brassard se trouve à la hauteur du cœur. Pour ne pas fausser le résultat, il est important de rester tranquille durant la mesure et de ne pas parler.
- Installez-vous confortablement avant de prendre votre tension. Faites en sorte que votre dos et vos bras soient bien appuyés sur le dossier et les accoudoirs. Ne croisez pas les jambes. Posez les pieds bien à plat sur le sol.
- Pour ne pas fausser le résultat de la mesure, il est important de rester calme pendant la mesure et de ne pas parler.



Sélectionner une mémoire

Mémoire utilisateur

- Démarrez l'appareil en appuyant sur la touche START/STOP .
- Lorsque l'écran est éteint, l'heure et la date s'affichent de façon permanente.
- Sélectionnez l'utilisateur souhaité en appuyant sur les touches de fonction **-/+**.



Vous disposez de 2 mémoires à 60 emplacements, afin d'enregistrer séparément les résultats de 2 personnes.

Message vocal lorsque la fonction vocale est activée

*L'appareil est prêt à fonctionner :
prenez votre tension*

*Emplacement de mémoire 1
Emplacement de mémoire 2*

Mesurer la tension artérielle

Mesure

- Positionnez la manchette tel que décrit plus haut et installez-vous dans la position de votre choix pour effectuer la mesure.
 - Démarrez l'appareil en appuyant sur la touche START/STOP .
 - Tous les segments s'allument pendant le contrôle de l'écran.
 - Démarrez l'appareil en appuyant sur la touche START/STOP .
L'emplacement de sauvegarde à confirmer s'affiche.
 - Gonflez la manchette à 190 mmHg. Relâchez lentement la pression d'air contenu dans la manchette. En cas de tendance à l'hypertension connue, gonflez de nouveau la manchette pour augmenter la pression. Dès qu'un pouls est détecté, le symbole  clignote.
-  Vous pouvez interrompre la mesure à tout moment en appuyant sur la touche START/STOP .
- Les résultats de mesure de la pression systolique, de la pression diastolique et du pouls sont affichés.

 Vous pouvez modifier le volume pendant l'énonciation du message vocal en appuyant sur les touches de fonction **-/+**.

- **E_** s'affiche lorsque la mesure n'a pas pu être effectuée correctement. Lisez le chapitre Message d'erreur/Résolution des erreurs de ce mode d'emploi et recommencez la mesure.
- Le résultat de la mesure est enregistré automatiquement.
- L'appareil s'éteint automatiquement au bout d'une minute.

Attendez au moins 5 minutes avant d'effectuer une nouvelle mesure !

Message vocal lorsque la fonction vocale est activée

*L'appareil est prêt à fonctionner :
prenez votre tension !*

Systole ... mmHg

Diastole ... mmHg

Pouls ... pulsations par minute

Selon l'OMS, votre tension est

- optimale
- normale
- normale haute
- légèrement élevée
- moyennement élevée
- fortement élevée

6. Évaluer les résultats

Troubles du rythme cardiaque :

Cet appareil est capable d'identifier d'éventuels troubles du rythme cardiaque au cours de la mesure et le signale le cas échéant après la mesure, par le symbole . Lorsque la fonction vocale est activée, l'appareil énonce le message suivant : « Une éventuelle arythmie a été détectée. » Cela peut indiquer une arythmie. L'arythmie est une maladie qui se caractérise par une anomalie du rythme cardiaque, en raison de perturbations du système bioélectrique. Les symptômes (battements cardiaques en retard ou en avance, pouls plus rapide ou plus lent) peuvent être induits notamment par une pathologie cardiaque, par l'âge, par des prédispositions naturelles, par une alimentation trop riche, par le stress ou encore par un manque de sommeil. Une arythmie ne peut être établie que par une consultation médicale. Si le symbole  s'affiche après la mesure, recommencez-la. Veillez à vous reposer pendant 5 minutes et à ne pas parler ni bouger pendant la mesure. Si le symbole  apparaît souvent, veuillez consulter un médecin. Il peut être dangereux d'effectuer un autodiagnostic et une automédication sur la base des résultats de la mesure. Suivez impérativement les instructions de votre médecin.

Classement des résultats de mesure :

Les résultats de mesure sont classés et évalués selon le tableau suivant.

Plage des valeurs de tension	Systole (en mmHg)	Diastole (en mmHg)	Mesures
Niveau 3 : forte hypertension	≥ 180	≥ 110	consulter un médecin
Niveau 2 : hypertension moyenne	160–179	100–109	consulter un médecin
Niveau 1 : légère hypertension	140–159	90–99	examen régulier par un médecin
Normale haute	130–139	85–89	examen régulier par un médecin
Normale	120–129	80–84	Auto-contrôle
Optimale	< 120	< 80	Auto-contrôle

Source : OMS, 1999

Le graphique à barres qui s'affiche ainsi que l'échelle de l'appareil permettent d'établir la plage dans laquelle se trouve la tension mesurée.

Si les valeurs de systole et de diastole se trouvent dans deux plages différentes (par ex. systole en plage « normale haute » et diastole en plage « normale »), la graduation graphique indique toujours la plage la plus haute sur l'appareil, à savoir « normale haute » dans le présent exemple.

7. Enregistrer, récupérer et supprimer les valeurs de mesure

 Vous pouvez modifier le volume pendant l'énonciation du message en appuyant sur les touches de fonction **-/+**.

Le résultat de chaque mesure réussie est enregistré avec la date et l'heure. Au-delà de 60 valeurs enregistrées, les plus anciennes sont supprimées.

- Démarrez l'appareil en appuyant sur la touche START/STOP **ⓘ**.

- Sélectionnez l'utilisateur souhaité (r_1 ... r_8) en appuyant sur les touches de fonction **-/+**.

- Appuyez sur la touche mémoire **M**. La valeur moyenne de toutes les valeurs mesurées enregistrées pour cet utilisateur s'affiche alors **AVG**.

- En appuyant encore sur la touche mémoire **M**, la valeur moyenne des mesures matinales des 7 derniers jours s'affiche (matin : 5 h à 9 h , affichage **AM**).

- En appuyant encore sur la touche mémoire **M**, la valeur moyenne des mesures du soir des 7 derniers jours s'affiche (soir : 18 h à 20 h , affichage **PM**).

- En appuyant encore une fois sur la touche mémoire **M**, les dernières valeurs de mesure individuelles s'affichent avec la date et l'heure.

- Pour effacer tous les enregistrements d'une mémoire utilisateur donnée, allumez d'abord l'appareil. Sélectionnez la mémoire utilisateur de votre choix. Maintenez les touches de fonction **- et +** enfoncées en même temps pendant 5 secondes.
- L'appareil passe ensuite directement en mode veille (mode heure).

Message vocal lorsque la fonction vocale est activée

L'appareil est prêt à fonctionner : prenez votre tension !

*Emplacement de mémoire 1
Emplacement de mémoire 2*

Moyennes :

Systole ... mmHg

Diastole ... mmHg

Pouls ... pulsations par minute

Selon l'OMS, votre tension est ...

Mémoire ...

Systole ... mmHg

Diastole ... mmHg

Pouls ... pulsations par minute

Selon l'OMS, votre tension est ...

Toutes les données ont été effacées

8. Message d'erreur/Résolution des erreurs

En cas d'erreur, un message d'erreur s'affiche à l'écran $E_{_}$.

Des messages d'erreur peuvent s'afficher lorsque

1. le pouls n'a pas pu être pris (E_1),
2. vous bougez ou parlez pendant la mesure (E_2),
3. la manchette est trop ou pas assez serrée (E_3),
4. des problèmes surviennent au moment de la mesure (E_4),
5. la pression de gonflage est supérieure à 300 mmHg (E_5),
6. les piles  sont presque vides (E_6).

Dans ce cas, réitérez la mesure. Veillez à ne pas bouger ni parler.

Le cas échéant, remettez les piles ou remplacez-les.

9. Nettoyage et conservation de l'appareil

- Nettoyez soigneusement le tensiomètre, uniquement à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez pas de détergent ni de solvant.
- Ne passez jamais l'appareil sous l'eau, qui pourrait s'infiltrer à l'intérieur de l'appareil et l'endommager.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil lorsque vous le conservez. Retirez les piles. Ne pliez pas le tuyau de la manchette.

10. Fiche technique

N° du modèle	BM 49
Mode de mesure	Mesure de la tension artérielle au bras, oscillométrique et non invasive
Plage de mesure	Pression du brassard 0–300 mmHg, systolique 50-250 mmHg, diastolique 30-200 mmHg, Pouls 30–180 battements/mn
Précision de l'indicateur	systolique ± 3 mmHg, diastolique ± 3 mmHg, Pouls ± 5 % de la valeur affichée
Incertitude de mesure	écart type max. admissible selon des essais cliniques : systolique 8 mmHg/diastolique 8 mmHg
Mémoire	2 x 60 emplacements d'enregistrement
Dimensions	L 145 mm x l 96 mm x H 60 mm
Poids	Environ 264 g (sans piles)
Taille du brassard	de 22 à 36 mm
Conditions de fonctionnement admissibles	de +10 °C à +40 °C, humidité relative de ≤ 85 % (sans condensation)
Conditions de stockage admissibles	de -20 °C à +50 °C, humidité relative de ≤ 85 % 800–1050 hPa de pression ambiante
Alimentation électrique	4 piles AA (type alcaline LR6) x 1,5V
Durée de vie des piles	Environ 250 mesures, selon le niveau de tension artérielle ainsi que la pression de gonflage
Accessoires	Mode d'emploi, 4 x piles AA 1,5V, pochette de rangement
Classement	Alimentation interne, IPX0, pas d'AP ni d'APG, utilisation continue, appareil de type BF

Des modifications pourront être apportées aux caractéristiques techniques sans avis préalable à des fins d'actualisation.

- Cet appareil est conforme à la norme européenne EN60601-1-2 et répond aux exigences de sécurité spéciales relatives à la compatibilité électromagnétique. Veuillez noter que les dispositifs de communication HF portables et mobiles sont susceptibles d'influer sur cet appareil. Pour plus de détails, veuillez contacter le service après-vente à l'adresse mentionnée ou vous reporter à la fin du mode d'emploi.
- Cet appareil est conforme à la directive européenne 93/42/EEC sur les produits médicaux, à la loi sur les produits médicaux ainsi qu'aux normes européennes EN1060-1 (tensiomètres non invasifs, partie 1 : exigences générales), EN1060-3 (tensiomètres non invasifs, partie 3 : exigences complémentaires sur les tensiomètres électromécaniques) et EC80601-2-30 (appareils électromédicaux, partie 2–30 : exigences particulières pour la sécurité et les performances essentielles des tensiomètres non invasifs automatiques).
- La précision de ce tensiomètre a été correctement testée et sa durabilité a été conçue en vue d'une utilisation à long terme. Dans le cadre d'une utilisation médicale de l'appareil, des contrôles techniques de mesure doivent être menés avec les moyens appropriés. Pour obtenir des données précises sur la vérification de la précision de l'appareil, vous pouvez faire une demande par courrier au service après-vente.

11. Adaptateur

N° du modèle	FW 7575M/EU/6/06
Entrée	100–240V, 50–60 Hz
Sortie	6V DC, 600 mA, uniquement en association avec les lecteurs de tension artérielle Beurer.
Fabricant	Friwo Gerätebau GmbH
Protection	L'appareil dispose d'une isolation double et d'un protecteur thermique primaire mettant l'appareil hors tension en cas de défaut. Assurez-vous que les piles ont bien été retirées du boîtier avant d'utiliser l'adaptateur.
	Polarité du connecteur CC
	Isolé/classe d'isolation 2
Boîtier et couvercles de protection	Le boîtier de l'adaptateur permet d'éviter tout contact des pièces qui sont ou peuvent être sous tension (doigt, aiguille, crochet d'essai). L'utilisateur ne doit pas toucher le patient en même temps que la fiche de sortie de l'adaptateur CA.

